



DLT/DC/6

ОРИГИНАЛ: АНГЛИЙСКИЙ

ДАТА: 10 МАЯ 2024 ГОДА

Дипломатическая конференция по заключению и принятию договора о законах по образцам (ДЗО)

Эр-Рияд, 11–22 ноября 2024 года

КОММЕНТАРИИ К ОСНОВНОМУ ПРЕДЛОЖЕНИЮ ПО ИНСТРУКЦИИ К ДОГОВОРУ О ЗАКОНАХ ПО ОБРАЗЦАМ (ДЗО)

Документ подготовлен Секретариатом

В настоящем документе представлены пояснительные комментарии к Основному предложению по инструкции к договору о законах по образцам (ДЗО), которое фигурирует в документе DLT/DC/4 («Основное предложение по инструкции»). Пояснительные комментарии не входят в Основное предложение по инструкции и не будут утверждаться Дипломатической конференцией. В случае расхождения между пояснительными комментариями и Основным предложением по инструкции последнее имеет преимущественную силу.

КОММЕНТАРИИ К ОСНОВНОМУ ПРЕДЛОЖЕНИЮ ПО ИНСТРУКЦИИ К ДОГОВОРУ О ЗАКОНАХ ПО ОБРАЗЦАМ (ДЗО)

стр.

ПЕРЕЧЕНЬ ПРАВИЛ

Комментарии к правилу 2.	Подробности в отношении заявки	3
Комментарии к правилу 3.	Подробности в отношении представления промышленного образца	4
Комментарии к правилу 4.	Подробности в отношении представителей, адреса для деловой переписки или адреса для доставки корреспонденции.....	6
Комментарии к правилу 5.	Подробности в отношении даты подачи	6
Комментарии к правилу 6.	Подробности в отношении публикации.....	7
Комментарии к правилу 7.	Подробности в отношении сообщений.....	7
Комментарии к правилу 8.	Идентификация заявки без ее номера.....	8
Комментарии к правилу 9.	Подробности в отношении продления	8
Комментарии к правилу 10.	Подробности в отношении послабления, касающегося сроков.....	8
Комментарии к правилу 11.	Подробности в отношении восстановления прав после установления Ведомством факта принятия надлежащих мер или непреднамеренности согласно статье 13	8
Комментарии к правилу 12.	Подробности в отношении исправления или дополнения притязания на приоритет и восстановления права приоритета согласно статье 14.....	9
Комментарии к правилу 13.	Подробности в отношении требований к заявлению о регистрации лицензии или обеспечительного права, или к заявлению об изменении или аннулировании регистрации лицензии или обеспечительного права.....	9
Комментарии к правилу 14.	Подробности в отношении ходатайства о внесении записи об изменении владельца	10
Комментарии к правилу 17.	Типовые международные бланки	10

КОММЕНТАРИИ К ПРАВИЛУ 2. ПОДРОБНОСТИ В ОТНОШЕНИИ ЗАЯВКИ

R2.01 *Пункт (1). Подпункт (i).* Ни одна Договаривающаяся сторона не будет обязана требовать указания класса Локарнской классификации.

R2.02 *Подпункт (ii)* ссылается на притязание в смысле патентного законодательства. Согласно этому подпункту указание притязания может быть потребовано Договаривающейся стороной, в которой промышленные образцы охраняются согласно патентному законодательству. Ни одна Договаривающаяся сторона не будет обязана требовать указания притязания.

R2.03 *Подпункт (iv).* Договаривающаяся сторона имеет право определять форму и содержание описания. Описание включает краткое описание, как это предусмотрено национальным законодательством.

R2.04 *Подпункт (vi).* Такое заявление может потребоваться в заявке как в случае, если заявитель является автором промышленного образца, так и в случае, если заявитель не является таковым.

R2.05 *Подпункт (vii).* Если заявитель не является автором промышленного образца, Договаривающаяся сторона может потребовать представления доказательства о передаче автором прав на промышленный образец заявителю. Каждая Договаривающаяся сторона вправе решить, устанавливать ли такое требование или нет. Если Договаривающаяся сторона установит такое требование, заявитель, в принципе, будет иметь возможность выбора между двумя формами доказательств, а именно заявление о передаче прав или иное доказательство передачи прав, приемлемое для Ведомства, например полный передаточный акт. В подпункте (vii) поясняется, что если заявитель желает представить другую форму доказательства, помимо заявления о передаче прав, то такое доказательство должно быть приемлемо для Ведомства. Таким образом, если для Ведомства никакая другая форма доказательства, кроме заявления о передаче прав, неприемлема, заявитель будет обязан представить заявление о передаче прав.

R2.06 *Подпункт (x)* дает возможность Ведомству получить информацию, которая могла бы повлиять на охраноспособность промышленного образца, или убедиться, что подача заявки имела место в течение применимого льготного срока. Термин «новизна», используемый в предыдущей версии документа, был заменен на «правомерность регистрации», с тем чтобы без необходимости не сужать сферу применения этого положения.

R2.07 На третьей специальной сессии Постоянного комитета по законодательству в области товарных знаков, промышленных образцов и географических указаний (ПКТЗ) делегация Соединенных Штатов Америки предложила перенести альтернативные варианты А и В в квадратных скобках из статьи 3 Основного предложения в правило 2. Поскольку эти варианты касаются предмета, рассматриваемого в подпункте (x) правила 2, они были перенесены в указанное положение.

R2.08 *Подпункт (xiii).* Ни одна Договаривающаяся сторона не обязана предусматривать отдельные сроки охраны. Однако если Договаривающаяся сторона разрешает заявителю выбирать среди различных первоначальных сроков охраны, потребуется указать срок, в соответствии с которым подается заявка.

R2.09 *Подпункт (xiv).* Термин «доказательство» предназначен для обозначения копии квитанции об оплате, но может толковаться и шире, включая в себя все формы платежа.

R2.10 *Пункт (3).* На третьей специальной сессии ПКТЗ делегация Соединенных Штатов Америки предложила включить положение, согласно которому Договаривающие стороны допускают в качестве предмета заявки частичный образец.

КОММЕНТАРИИ К ПРАВИЛУ 3. ПОДРОБНОСТИ В ОТНОШЕНИИ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ ПРОМЫШЛЕННОГО ОБРАЗЦА

R3.01 *Пункт (1).* Согласно этому положению заявители смогут выбирать форму представления промышленного образца, для которого испрашивается охрана. У заявителей, таким образом, появилась бы возможность представлять промышленный образец в любом виде, например в виде фотографий, графических изображений, таких как чертежи, или комбинации вышеперечисленных видов.

R3.02 Выражение «любое другое визуальное представление» предназначено для обозначения других форм представления, таких как представление в виде компьютерной анимации, или формы, которые в настоящее время неизвестны, но которые могут появиться в будущем. Оно также охватывает образцы, если их принимает ведомство. Следует понимать, что в какой бы форме ни был представлен промышленный образец, это всегда должна быть визуальная форма.

R3.03 Общепризнанно, что промышленный образец должен быть представлен таким образом, чтобы полностью раскрыть его внешний вид. Хотя для некоторых образцов для полного раскрытия их внешнего вида может потребоваться представление нескольких видов образца, нельзя исключить, что одного вида, такого, например, как вид в перспективе, может оказаться достаточно для полного раскрытия объемного образца.

R3.04 *Пункт (2)(i).* Заявитель может показать элементы в представлении промышленного образца, в отношении которых охрана не испрашивается, например окружающие элементы. Такие элементы, которые не являются частью самого промышленного образца, могут помочь лучше понять особенности образца. Заявитель может показать элементы, в отношении которых охрана не испрашивается, с помощью точечных или прерывистых линий в представлении промышленного образца или с помощью описания.

R3.05 *Пункт (2)(i)* касается методов указания – в представлении промышленного образца – того предмета, в отношении которого охрана не испрашивается. Однако это положение не предрешает того, что предмет, показанный сплошными линиями, в отношении которого испрашивается охрана, действительно соответствует определению промышленного образца согласно применимому законодательству соответствующей Договаривающейся стороны. Если предмет, показанный сплошными линиями, не соответствует определению промышленного образца согласно применимому законодательству, Ведомство соответствующей Договаривающейся стороны может отказать в регистрации на этом основании.

R3.06 В пункте (3) этого положения заявителю предоставляется право определять в каждом конкретном случае число и типы видов, требующихся для полного раскрытия промышленного образца. Таким образом, заявителям более не потребуется изменять число видов, для того чтобы выполнить требования законодательства различных стран, в соответствии с которыми они подают заявки.

R3.07 В то же время согласно этому положению Ведомству разрешается требовать дополнительные виды, если оно считает, что представление таких видов необходимо для полного представления изделия или изделий, представляющих промышленный образец. Данное положение было переформулировано по результатам двадцать шестой сессии ПКТЗ с целью пояснить, что могут потребоваться дополнительные виды, представляющие все аспекты изделия, представляющего промышленный образец. Однако сам промышленный образец должен быть раскрыт видами, которые были представлены изначально.

R3.08 Формулировка подпункта (б) была изменена по результатам двадцать шестой сессии ПКТЗ с целью пояснить, что Ведомство будет определять, приводит представление дополнительных видов к раскрытию новых признаков или нет.

R3.09 В этом положении не устанавливается максимальное число видов, которые могут быть поданы заявителем или опубликованы Ведомством. Выбор определенного числа будет представлять неудобство, так как, вероятнее всего, такое число может быстро измениться. Ведомство, которое в настоящее время не может публиковать больше положенных видов без дополнительных расходов, вскоре сможет увеличить это число, учитывая скорость развития новых методов воспроизведения. Кроме того, не исключено, что новые технологии воспроизведения упростят для заявителей процесс представления в полном объеме сложных образцов с помощью меньшего числа видов.

R3.10 В отсутствие положения относительно максимального числа видов, каждая Договаривающаяся сторона вправе вводить ограничение в своем законодательстве на этот счет, а также определять их максимальное число. При этом понимается, что такое максимальное число не должно быть слишком низким, с тем чтобы с помощью существующих способов воспроизведения могли быть полностью раскрыты все виды образцов, в том числе весьма сложные.

R3.11 *Пункт (4).* Согласно этому положению, при подаче заявки в электронном виде не может требоваться более одного экземпляра изображения или изображений, в зависимости от ситуации. Что касается заявок, подаваемых в бумажной форме, то ответы на вопросники ВОИС, касающиеся права и практики в области промышленных образцов, указывают на то, что подавляющее большинство членов ПКТЗ, ответивших на вопросники (72 процента), требуют от одного до трех экземпляров (см. документ [SCT/19/6](#)). Кроме того, обсуждения на площадке ПКТЗ показали, что, хотя получение более чем одного экземпляра иногда может облегчить работу ведомствам, в настоящее время получение более чем трех экземпляров редко приносит какую-либо практическую пользу ведомствам. На предыдущих сессиях ПКТЗ (см., в частности, двадцать первую сессию) делегации, которые заявили о том, что их соответствующее законодательство требует представления более чем трех экземпляров, подчеркнули, что число изображений может быть уменьшено до трех или менее экземпляров в будущих поправках к такому законодательству. Что касается заявителей, то ограничение числа экземпляров каждого изображения в заявке, поданной в бумажной форме, дало бы им определенные преимущества с точки зрения упрощения на этапе составления заявки.

КОММЕНТАРИИ К ПРАВИЛУ 4. ПОДРОБНОСТИ В ОТНОШЕНИИ ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ, АДРЕСА ДЛЯ ДЕЛОВОЙ ПЕРЕПИСКИ ИЛИ АДРЕСА ДЛЯ ДОСТАВКИ КОРРЕСПОНДЕНЦИИ

R4.01 *Пункт (1)(а).* Это положение следует подходу, изложенному в статье 4(3)(а) Сингапурского договора о законах по товарным знакам (Сингапурский договор) вместо подхода, определенного в правиле 7(2) Инструкции к Договору о патентном праве (PLT). Согласно этому положению Договаривающаяся сторона может требовать назначения представителя в отдельной доверенности. О назначении представителя, сделанном в заявке, не упоминается. В доверенности должно быть указано имя заявителя, владельца или другого заинтересованного лица, а также имя и адрес представителя. Однако элементы, требующиеся для представления в доверенности, сформулированы на основании правила 7(2)(а)(и) PLT, а не на основании положений статьи 4(3)(а) Сингапурского договора. Элементы, требующиеся в соответствии с Сингапурским договором, ограничиваются указанием имени заявителя, владельца или другого заинтересованного лица.

R4.02 *Пункт (1)(б) и (с)* основывается на статье 4(3)(б) и (с) Сингапурского договора. В нем содержатся разрешительные положения, касающиеся способа назначения представителя и содержания доверенности. Поскольку пункт (1)(с) носит разрешительный характер, он не применялся бы к той Договаривающейся стороне, которая не предусматривает в своем законодательстве возможности отзыва заявки или отказа от регистрации.

R4.03 *Пункт (2)* проводит различие между двумя сроками – один или два месяца, в зависимости от того, находится ли адрес лица, назначающего представителя, на территории Договаривающейся стороны или нет. Причиной для этого различия является то, что минимальный срок в один месяц считается слишком коротким, когда адрес не находится на территории Договаривающейся стороны, в которой назначается представитель, в особенности для целей получения доверенности. Это различие также сделано в правиле 4(3) Инструкции к Сингапурскому договору.

R4.04 К данному правилу в виде сноски было добавлено заявление о том, что сроки, выраженные в «месяцах», могут исчисляться Договаривающимися сторонами в соответствии с их национальным законодательством, чтобы снять обеспокоенность одной из делегаций, озвученную на двадцать шестой сессии ПКТЗ, относительно способа исчисления сроков, указанных в месяцах. Такого рода ссылка на период, выраженный в месяцах, сделана в проекте правил впервые. Однако на третьей специальной сессии ПКТЗ делегация Бразилии предложила добавить в статью 1 новый подпункт (xxiv), который гласит, что выраженный в месяцах срок может исчисляться Договаривающимися сторонами в соответствии с их национальным законодательством. Если этот новый подпункт в статье 1 будет принят, сноска к данному правилу утратит свою актуальность.

КОММЕНТАРИИ К ПРАВИЛУ 5. ПОДРОБНОСТИ В ОТНОШЕНИИ ДАТЫ ПОДАЧИ

R5.01 Согласно этому правилу для выполнения нарушенного требования в отношении даты подачи предусматривается срок в один месяц. Выбор в пользу срока, составляющего один месяц, был сделан с учетом возможности для любого заявителя в эпоху электронных сообщений отвечать незамедлительно на уведомление, а также устранять соответствующие нарушения, которые могут повлиять на дату подачи. Любая Договаривающаяся сторона может предусматривать для выполнения нарушенных требований в отношении даты подачи срок, составляющий более одного месяца, хотя в интересах заявителя будет выполнить требование в кратчайшие сроки.

КОММЕНТАРИИ К ПРАВИЛУ 6. ПОДРОБНОСТИ В ОТНОШЕНИИ ПУБЛИКАЦИИ

R6.01 В этом правиле предусматривается минимальный срок, составляющий шесть месяцев с даты подачи или с даты приоритета, в течение которого Ведомство, по соответствующему ходатайству заявителя, должно сохранять неопубликованными сведения о промышленном образце. Непродолжительный срок в шесть месяцев был выбран в попытке соблюсти баланс между интересами заявителей в целях неразглашения сведений и интересами других сторон. Другие стороны, скорее всего, хотели бы видеть опубликованными сведения о промышленном образце как можно скорее, чтобы иметь представление о том, что охраняется.

R6.02 В правиле устанавливается, что шестимесячный срок начинает исчисляться с даты подачи или, при испрашивании приоритета, с даты приоритета. Действительно, во многих случаях при испрашивании приоритета минимальный срок для сохранения неопубликованными сведений о промышленном образце в странах вторичной подачи, по ходатайству заявителя, может быть сокращен или более не доступен. Однако как указывалось некоторыми делегациями на двадцать пятой сессии ПКТЗ, этот подход соответствовал бы цели положения, а именно убедиться в том, что заявитель сможет сохранять неопубликованными сведения о промышленном образце в течение короткого периода времени с «начала» процедуры регистрации. Кроме того, это решение позволило бы лучше учесть различные национальные подходы к вопросу об отсрочке публикации.

R6.03 На третьей специальной сессии ПКТЗ делегация Японии предложила изъять из правила 6 формулировку «или, при испрашивании приоритета, с даты приоритета», чтобы шестимесячный срок всегда начал исчисляться с даты подачи.

КОММЕНТАРИИ К ПРАВИЛУ 7. ПОДРОБНОСТИ В ОТНОШЕНИИ СООБЩЕНИЙ

R7.01 *Пункты (2)–(10)* сформулированы по образцу положений правила 6 Инструкции к Сингапурскому договору.

R7.02 *Пункт (5)* предусматривает, что Договаривающаяся сторона может требовать удостоверения любой подписи на сообщении на бумаге, если это сообщение касается отзыва заявки или отказа от регистрации и законодательство этой Договаривающейся стороны предусматривает такое удостоверение. При этом понимается, что, поскольку данное положение носит разрешительный характер, оно не будет применяться в том случае, когда законодательство Договаривающейся стороны не предусматривает такого удостоверения или не предусматривает отзыва заявки или отказа от регистрации.

R7.03 Фиксация в правиле случая, в котором может быть потребовано удостоверение подписи, оправдано тем фактом, что Инструкция представляет собой более гибкий инструмент, который предусматривает другие случаи удостоверения подписи в будущем или ее полного изъятия.

R7.04 *Пункт (7)(ii).* На третьей специальной сессии ПКТЗ делегация Индии предложила заменить предусмотренный в этом пункте срок не менее одного месяца на срок не менее 15 дней.

R7.05 *Пункт (11)* сформулирован по образцу положений правила 10(1) PLT.

R7.06 *Подпункт (i) пункта (11).* На усмотрение каждой Договаривающейся стороны оставлено определение конкретного способа, при помощи которого должны указываться имена и адреса. Например, в случае физических лиц, Договаривающаяся сторона может указать, что именем, которое должно быть указано, является фамилия или основное имя и присвоенное или дополнительное имя (имена) физического лица. В случае юридических лиц Договаривающаяся сторона может указать, что названием, которое должно быть указано, является полное официальное название юридического лица.

КОММЕНТАРИИ К ПРАВИЛУ 8. ИДЕНТИФИКАЦИЯ ЗАЯВКИ БЕЗ ЕЕ НОМЕРА

R8.01 Это правило сформулировано по образцу положений правила 7 Инструкции к Сингапурскому договору.

КОММЕНТАРИИ К ПРАВИЛУ 9. ПОДРОБНОСТИ В ОТНОШЕНИИ ПРОДЛЕНИЯ

R9.01 Это правило касается срока, в течение которого должна быть уплачена любая пошлина за продление и подано любое ходатайство о продлении. В нем, в частности, устанавливается льготный срок, составляющий по крайней мере шесть месяцев с даты, на которую должно осуществляться продление, для уплаты пошлины и подачи ходатайства о продлении, которые могут иметь место при условии уплаты дополнительной пошлины. В положении статьи 5bis Парижской конвенции уже предусматривается льготный срок для уплаты пошлины за сохранение прав. Это положение интересно тем, что в нем также предусматривается срок для подачи любого ходатайства о продлении, которое может потребоваться.

КОММЕНТАРИИ К ПРАВИЛУ 10. ПОДРОБНОСТИ В ОТНОШЕНИИ ПОСЛАБЛЕНИЯ, КАСАЮЩЕГОСЯ СРОКОВ

R10.01 Это правило сформулировано по образцу положений правила 12 Инструкции к PLT.

КОММЕНТАРИИ К ПРАВИЛУ 11. ПОДРОБНОСТИ В ОТНОШЕНИИ ВОССТАНОВЛЕНИЯ ПРАВ ПОСЛЕ УСТАНОВЛЕНИЯ ВЕДОМСТВОМ ФАКТА ПРИНЯТИЯ НАДЛЕЖАЩИХ МЕР ИЛИ НЕПРЕДНАМЕРЕННОСТИ СОГЛАСНО СТАТЬЕ 13

R11.01 Положения этого правила в значительной степени сформулированы на основании правила 13 Инструкции к PLT.

R11.02 *Пункт (2).* По результатам двадцать восьмой сессии ПКТЗ в подпункте (i) минимальный срок в один месяц был заменен сроком в два месяца. Правилом 13(2)(i) Инструкции к PLT также предусматривается минимальный срок в два месяца.

R11.03 *Пункт (3)(iv).* Согласно подпункту (iv) Договаривающаяся сторона может исключить применение послаблений при подаче заявления, которое может установить новую дату подачи для заявки, находящейся на рассмотрении. Это положение может применяться в тех случаях, если в законодательстве Договаривающейся стороны предусмотрена система, в рамках которой дата изменения заявки, находящейся на рассмотрении, становится датой подачи новой заявки, основанной на этом изменении. В таком случае дата подачи должна быть установлена в кратчайшие сроки с тем, чтобы сохранить права третьих сторон. Такое же исключение содержится в правиле 9(4)(vii) Сингапурского договора.

КОММЕНТАРИИ К ПРАВИЛУ 12. ПОДРОБНОСТИ В ОТНОШЕНИИ ИСПРАВЛЕНИЯ ИЛИ ДОПОЛНЕНИЯ ПРИТЯЗАНИЯ НА ПРИОРИТЕТ И ВОССТАНОВЛЕНИЯ ПРАВА ПРИОРИТЕТА СОГЛАСНО СТАТЬЕ 14

R12.01 В данном правиле оговариваются подробности, касающиеся статьи 14, сформулированные по образцу положений правила 14 Инструкции к PLT.

R12.02 *[Пункт (3)].* На третьей специальной сессии ПКТЗ делегация Японии предложила ввести исключение, касающееся обязательства предусматривать возможность исправления или дополнения притязания на приоритет согласно статье 14(1). Это исключение будет применяться в том случае, если ходатайство об исправлении или дополнении притязания на приоритет получено после завершения экспертизы по существу по соответствующей заявке.

КОММЕНТАРИИ К ПРАВИЛУ 13. ПОДРОБНОСТИ В ОТНОШЕНИИ ТРЕБОВАНИЙ К ЗАЯВЛЕНИЮ О РЕГИСТРАЦИИ ЛИЦЕНЗИИ ИЛИ ОБЕСПЕЧИТЕЛЬНОГО ПРАВА, ИЛИ К ЗАЯВЛЕНИЮ ОБ ИЗМЕНЕНИИ ИЛИ АННУЛИРОВАНИИ РЕГИСТРАЦИИ ЛИЦЕНЗИИ ИЛИ ОБЕСПЕЧИТЕЛЬНОГО ПРАВА

R13.01 *Правило 13(1)(а)(xi).* Определения терминов «исключительная лицензия», «единственная лицензия» и «неисключительная лицензия» содержатся в правиле 1. От Договаривающейся стороны не требуется признавать все три вида лицензии. Если в законодательстве Договаривающейся стороны не предусматриваются все три вида лицензии, требование, согласно этому подпункту, будет ограничиваться указанием видов лицензии, предусматриваемых в этом законодательстве. Подобным образом, если в законодательстве Договаривающейся стороны не содержится требование о любом таком указании, представление сведений, требуемых согласно подпункту (xi), не будет являться обязательным.

R13.02 *Пункт (2).* Этот пункт сформулирован по образцу положений скорее правила 17(2) Инструкции к PLT, чем правила 10(2) Инструкции к Сингапурскому договору. Основное различие между двумя подходами заключается в том, что в PLT положение явным образом сформулировано для случая, когда лицензия не является результатом свободно заключенного соглашения. Кроме того, если лицензия является результатом свободно заключенного соглашения, заявление о регистрации лицензии может сопровождаться не только выпиской из соглашения, но и его копией.

R13.03 *Пункт (2)(а).* Если лицензия является результатом свободно заключенного соглашения, согласно этому положению Договаривающаяся сторона сможет требовать, чтобы заявление о регистрации лицензии, по выбору ходатайствующей стороны, сопровождалось копией соглашения или выпиской из него. Другими словами, в то время как Договаривающаяся сторона может требовать наличие документации в поддержку лицензии, она должна принимать в качестве таковой либо копию соглашения, либо выписку из соглашения. За ходатайствующей стороной остается право решать, какой из двух документов она желает представить.

R13.04 На третьей специальной сессии ПКТЗ делегация Бразилии предложила исключить слова «по выбору ходатайствующей стороны» в пункте (а) правила 13(2) и подпункте (i) правила 13(2)(а).

R13.05 *Подпункт (ii).* Выражение «части этого соглашения» в подпункте (ii) подпункта (а) относится, в частности, к сведениям, касающимся территории и срока действия лицензионного соглашения, и к указанию о наличии права на сублицензию.

R13.06 *Пункты (2), (3) и (4).* В соответствии со статьей 10(2)(b) Договаривающаяся сторона может требовать, чтобы документы, упомянутые в пунктах (2), (3) и (4), сопровождались письменным переводом на язык, принятый Ведомством.

КОММЕНТАРИИ К ПРАВИЛУ 14. ПОДРОБНОСТИ В ОТНОШЕНИИ ХОДАТАЙСТВА О ВНЕСЕНИИ ЗАПИСИ ОБ ИЗМЕНЕНИИ ВЛАДЕЛЬЦА

R14.01 Это правило сформулировано по образцу положений статьи 11(1)(b) и (f) Сингапурского договора.

КОММЕНТАРИИ К ПРАВИЛУ 17. ТИПОВЫЕ МЕЖДУНАРОДНЫЕ БЛАНКИ

R17.01 Это правило заключено в квадратные скобки с учетом того, что положение об установлении типовых международных бланков Ассамблеей (статья 24(2)(ii)) и положение об их публикации (статья 23(1)(b)) пока также заключены в квадратные скобки.

[Конец документа]